

*ogni cittadino è un paesaggio urbano  
ogni cittadino è un miracolo di bellezza*



SCUOLA di Partecipazione



## Il Cantiere della Rigenerazione Urbana a Galatina

*“Nei processi partecipativi non contano soltanto i risultati concreti che si raggiungono. Contano anche le relazioni che si instaurano tra i partecipanti e con le amministrazioni.*

*Nel corso del processo le persone si incontrano, lavorano insieme, si scambiano informazioni, si scontrano con difficoltà e problemi, scoprono affinità e interessi comuni, verificano le loro divergenze e qualche volta le superano, acquistano fiducia reciproca, stabiliscono relazioni che possono durare nel tempo.*

*Questo consolidamento dei rapporti vale per i cittadini, ma vale anche per i funzionari e per i politici. Ci si può aspettare che migliorino le relazioni orizzontali (tra cittadini), ma anche quelle verticali (tra cittadini e amministrazioni). L'insieme di questi effetti relazionali può essere definito come un accrescimento del capitale sociale a disposizione di una comunità.”*

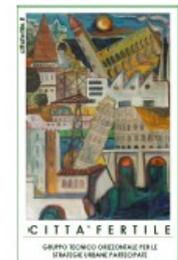
Luigi Bobbio, Amministrare con i Cittadini, 2007.



CITTA' DI GALATINA



REGIONE PUGLIA  
Assessorato alla Trasparenza  
e Cittadinanza Attiva





## Il Cantiere della Rigenerazione Urbana a Galatina



**Ogni Cittadino è un  
Paesaggio Urbano.  
Ogni Cittadino è un  
Miracolo di Bellezza.**

***Facciamo Centro!***

**Apriamo  
un Cantiere di  
Rigenerazione  
Urbana.  
Insieme,  
a Galatina.**



REGIONE PUGLIA  
Assessorato alla Trasparenza  
e Cittadinanza Attiva

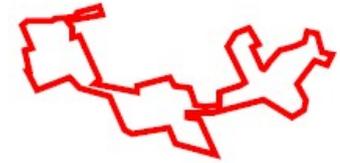
**Formez**



**IACP**  
Lecce



CITTA' DI GALATINA



## Obiettivi specifici del processo partecipativo:

avvio di un ragionamento “partecipato” sulla  
“Rigenerazione Urbana” nei luoghi della  
rigenerazione fisica;

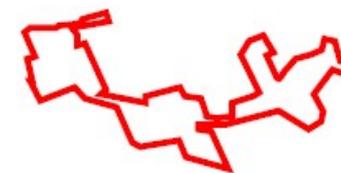


acquisizione del punto di vista dei cittadini sul  
recupero degli immobili IACP;



avvio dei presupposti per un Laboratorio  
Urbano di Quartiere permanente.





## Attore promotore: il Comune di Galatina

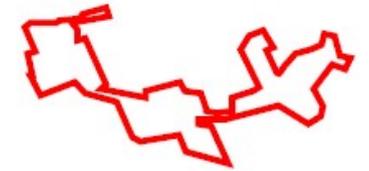


Obiettivi generali:  
*promuovere la cultura della partecipazione,  
condividere i processi di trasformazione urbana.*



Obiettivo specifico:  
*estendere i processi partecipati per l'attuazione del  
PIRP.*





**Attore promotore:**  
**l'Istituto Autonomo Case Popolari**



**Obiettivo generale:**  
collegare la riqualificazione del patrimonio IACP  
alla sfera delle relazioni umane,  
attraverso i processi partecipativi.



**Obiettivi specifici:**  
comunicare ai cittadini le proprie modalità d'intervento nel PIRP,

avviare i presupposti per un  
**Laboratorio Urbano di Quartiere permanente**  
per le strategie della **Rigenerazione Urbana**,



un luogo per i temi dell'abitare, del recupero e dell'innovazione edilizia,  
della Partecipazione, delle relazioni interscalari con i sistemi Città,

uno spazio generatore dei percorsi di IACP in Area Vasta



REGIONE PUGLIA  
Assessorato alla Trasparenza  
e Cittadinanza Attiva



CITTA' DI GALATINA



**Attore promotore:**  
**Scuola di Partecipazione C.A.S.T.**  
**Cittadini e Amministrazioni per lo Sviluppo dei Territori.**



**Obiettivo generale:**  
porre in rete cittadini e pubbliche amministrazioni per diffondere la cultura della cittadinanza attiva, avviare un processo istituzionale per la realizzazione di politiche pubbliche partecipate, con concretezza e innovazione.

**Obiettivo specifico:**  
costruire un'esperienza reale sui processi di partecipazione.



REGIONE PUGLIA  
Assessorato alla Trasparenza  
e Cittadinanza Attiva



CITTA' DI GALATINA



## Gruppo di supporto:

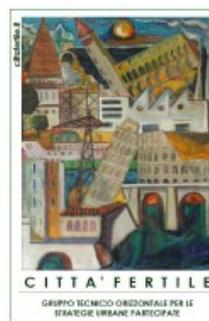
# CITTA' FERTILE

Gruppo Tecnico Orizzontale per le Strategie Urbane Partecipate

per i luoghi dei saperi condivisi,  
per una cultura urbanistica naturale,

per un Territorio fertile di Valori,  
per il fiorire dell'Ascolto Attivo.

Dall'Architettura al Paesaggio.





# FACCIAMO CENTRO!

## Il cantiere della rigenerazione urbana aperto a tutti i cittadini

**Città di Galatina, ottobre 2008**

**18 ottobre ore 15:30**

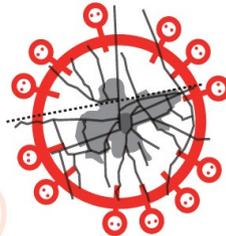
Porticati di via Vernaleone  
Quartiere Nachi

Il recupero degli edifici IACP  
**Sandra Antonica Sindaco di Galatina**  
incontra cittadini e tecnici IACP

**18 - 25 ottobre**

Scuole Elementari  
1° 2° 3° Circolo

"Lo sguardo dei bambini"  
Il Laboratorio Primario della Rigenerazione



**25 ottobre ore 15:30**

Scuola Elementare G. Martinez  
via Arno 1

*Open Space Technology*

## COME RIGENERIAMO GALATINA?

I cittadini protagonisti della Rigenerazione Urbana  
**Partecipa Angela Barbanente**  
Assessore al Territorio Regione Puglia

**27-31 ottobre**

Palazzo della Cultura  
piazza Alighieri

Laboratorio partecipato di rigenerazione urbana



Galatina@scolla

Per informazioni  
URP Città di Galatina  
Via Principe di Piemonte 28  
0836 633424  
urp@comune.galatina.le.it  
comune.galatina.le.it  
castgalatina.wordpress.com



per informazioni e iscrizioni all' OST:

URP Città di Galatina  
Via Principe di Piemonte 28  
0836 633424  
urp@comune.galatina.le.it  
comune.galatina.le.it  
castgalatina.wordpress.com

referente di progetto:

Roberta Forte  
Assessore alla Partecipazione

### Cos'è la rigenerazione urbana?

E' un intervento integrato che coinvolge gli aspetti fisici, sociali ed economici della città. Ha tre parole-chiave: integrazione, sostenibilità ambientale e partecipazione degli abitanti. Risponde anche alla domanda abitativa, migliorando le condizioni di vita degli abitanti.

### Cos' è il C.A.S.T.?

La Scuola di Partecipazione C.A.S.T. costruisce reti fra AMMINISTRATORI, FUNZIONARI PUBBLICI, CITTADINI, PROFESSIONISTI e ASSOCIAZIONI, interessati a promuovere nei propri territori processi di partecipazione per le politiche pubbliche. L'iniziativa, promossa dal Dipartimento della Funzione Pubblica, è realizzata dal Formez e dall'Assessorato alla Trasparenza e Cittadinanza Attiva della Regione Puglia d'intesa con Cittadinanzattiva Onlus.

Il cantiere è aperto su:

[castgalatina.wordpress.com](http://castgalatina.wordpress.com)

partecipa subito!

**18 ottobre ore 15:30**  
Porticati di via Vernaleone  
Quartiere Nachi

Il recupero degli edifici IACP  
comunicazione agli abitanti

**18 - 25 ottobre**  
Scuole Elementari 1° 2° 3° Circolo

"Lo sguardo dei bambini"  
Il Laboratorio Primario della  
Rigenerazione

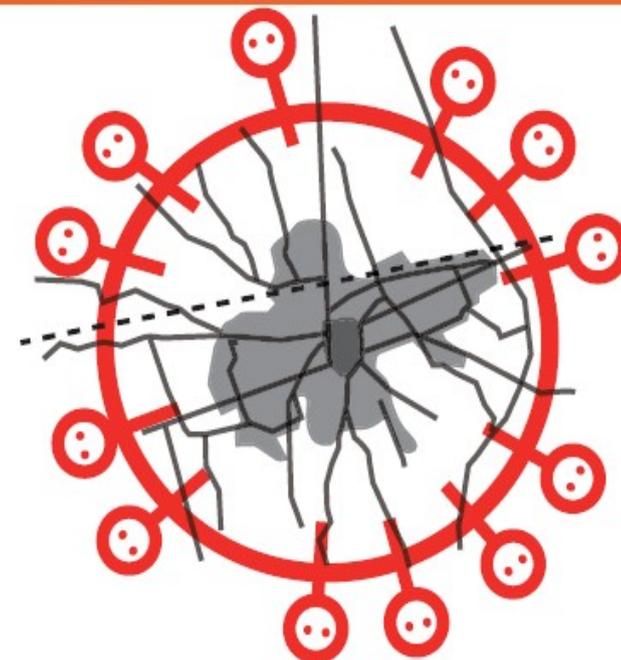
**25 ottobre ore 15:30**  
Scuola Elementare G. Martinez  
Via Arno 1

*Open Space Technology*  
**COME RIGENERIAMO  
GALATINA?**

I cittadini protagonisti della  
Rigenerazione Urbana

**27-31 ottobre**  
Palazzo della Cultura Z. Rizzelli  
P.zza Alighieri

Laboratorio partecipato di  
rigenerazione urbana



Galatina, ottobre 2008

# FACCIAMO CENTRO!

## Il cantiere della rigenerazione urbana aperto a tutti i cittadini



Galatina@scelta



**C.A.S.T.**  
Cittadini e Amministrazioni per lo Sviluppo dei Territori

**18 ottobre ore 15:30**

Porticati di via Vernaleone  
Quartiere Nachi

Il recupero degli edifici IACP  
comunicazione agli abitanti

**Sandra Antonica Sindaco di Galatina  
incontra cittadini e tecnici IACP**  
per parlare dei lavori di recupero delle  
abitazioni previsti nel quartiere Nachi

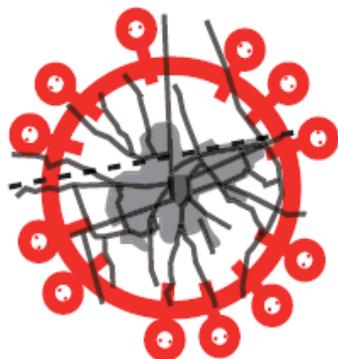
**18 - 25 ottobre**

Scuole Elementari 1° 2° 3° Circolo

## ***Lo sguardo dei Bambini***

Il Laboratorio Primario  
della Rigenerazione

Il punto di vista più prezioso sul  
paesaggio urbano, sui valori dei margini,  
sulle persone che camminano, sulle  
nuvole che si spostano, sui colori che  
cambiano, sulle cose che si trasformano,  
sui sogni che si svegliano



**25 ottobre ore 15:30**

Scuola Elementare G. Martinez  
Via Arno 1

# OST

*Open Space Technology*

## **COME RIGENERIAMO GALATINA?**

I cittadini protagonisti della  
Rigenerazione Urbana

Uno spazio per tutti, senza relatori.  
Saranno gli stessi partecipanti a indicare le  
possibili strade della rigenerazione urbana e  
a sviluppare liberamente le proprie idee, in  
gruppi simultanei di discussione. Il risultato  
dell'OST sarà un vero documento a più voci,  
un rapporto istantaneo, somma di tutti i  
contributi. Ogni partecipante riceverà una  
copia personale di questo lavoro, costruito  
insieme, per Galatina

Esposizione finale dei lavori del laboratorio  
"Lo sguardo dei Bambini" - A cura delle  
Scuole Elementari di Galatina

**Partecipa Angela Barbanente**  
**Assessore al Territorio**  
**Regione Puglia**

**27-31 ottobre**

Palazzo della Cultura Z. Rizzelli  
Piazza Alighieri

Laboratorio partecipato di  
rigenerazione urbana

Un esperimento di progettazione urbana  
aperto a tutti,  
fondato sulla condivisione dei saperi.  
Cittadini, tecnici e amministratori,  
insieme per costruire soluzioni possibili  
di rigenerazione urbana

Punti di vista diversi si incontrano  
nella pratica della progettazione,  
partendo da un contesto reale e dai temi  
individuati insieme  
durante l'Open Space Technology

Osserva, racconta, disegna,  
immagina, scegli



*Ogni cittadino è un paesaggio urbano*

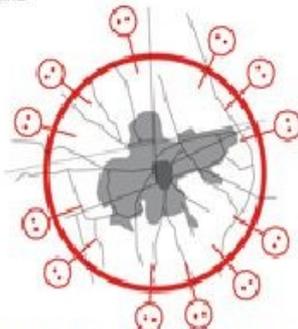


# FACCIAMO CENTRO!

## Il cantiere della rigenerazione urbana aperto a tutti i cittadini

### Il cantiere è aperto. Diritto di accesso!

Ottobre 9, 2008 by castgalatina



### PARLIAMO INSIEME A GALATINA DI RIGENERAZIONE URBANA

Benvenuti, questo è il nostro Blog. Un diario di bordo aperto a tutti, perché la comprensione di un territorio si fonda sulla creazione di reti umane e sulla costruzione della fiducia.

Abitando, insieme componiamo ogni giorno il volto dell'urbanistica, che per questo ci appartiene. Tutta l'esperienza del cantiere è il luogo di ricerca di un linguaggio naturale, per parlare a Galatina di Rigenerazione Urbana.

Il cantiere è uno spazio d'incontro e di narrazione di storie, di visione della città come luogo dei valori. Possiamo condividere saperi, sguardi e sogni. Come cittadini, come amministratori, come professionisti, come osservatori, come viaggiatori urbani. Lo possiamo fare di persona, partecipando agli eventi programmati.

cerca su questo sito

#### Pagine

NEWS!  
 IL C.A.S.T.  
 PRESENTAZIONE IACP  
 18 OTTOBRE  
 LO SGUARDO DEI BAMBINI 18-31 OTTOBRE  
 OPEN SPACE TECHNOLOGY - 25 ottobre 2008  
 LABORATORIO DI RIGENERAZIONE URBANA  
 LA RIGENERAZIONE URBANA  
 CONTENITORI DI RIGENERAZIONE URBANA  
 CASTGALATINA - CANTIERE "FACCIAMO CENTRO!"

#### Archivi

Ottobre 2008

#### Categorie

Urbanistica partecipata (1)

#### Link

Blog è già Mezzogiorno  
 Blog di CITTA' FERTILE  
 Blog facciamoilmacello C.A.S.T. a Putignano  
 C.A.S.T. - Scuola di Partecipazione  
 cittadinanzattiva  
 Comune di Galatina  
 Formez  
 Regione Puglia  
 SITO BOLLENTI SPIRITI

#### emanuele, V A 3° circolo Dice:

Novembre 28, 2008 alle 11:35 am

Tutto questo lavoro mi ha fatto capire che per progettare un angolo di mondo non servono solo persone adulte ed esperte ma serve anche un pò di desiderio di fare e di fantasia. Parco del Sogno mi ha permesso di immedesimarmi in un "Piccolo Architetto" che, come nel nostro caso, ha immaginato il territorio retrostante alla nostra scuola.

#### Francesca,5c,3 circolo Dice:

Novembre 28, 2008 alle 11:40 am

caro architetto, mi è piaciuto molto lavorare per rigenerare lo spazio retrostante la mia scuola, perchè è un peccato sprecarlo come una discarica, invece sarebbe molto bello costruire un centro ricreativo per soddisfare i nostri bisogni e realizzare i sogni di noi bambini.

#### simona Dice:

Novembre 28, 2008 alle 1:56 pm

Caro architetto Fedele Congedo mi è piaciuto tantissimo lavorare insieme con il progetto "facciamo centro" ora vorrei esprimere la mia opinione credo che abbiamo fatto bene ad utilizzarlo questo spazio per noi e per tutti i cittadini di Galatina se no andrebbe solo buttato.Sono soprattutto felicissima.

un bacione da Simona 5C

3 circolo 28 Novembre,2008 alle

14,56

#### simona Dice:

Novembre 28, 2008 alle 2:05 pm

Caro Fedele Congedo è stato molto bello assistere al progetto "facciamo centro" ma soprattutto essere stati insieme questa è la cosa più importante .

Questa idea è stata molto bella e poi potrebbero giocare i bambini insomma tutti i cittadini di Galatina grazie di tutto.

SIMONA 3 CIRCOLO 28 NOVEMBRE 2008 ALLE 15,5

18 ottobre ore 15:30  
Porticati di via Vernaleone  
Quartiere Nachi

# FACCIAMO CENTRO!

Il cantiere della rigenerazione urbana  
aperto a tutti i cittadini

18 ottobre ore 15:30  
Porticati di via Vernaleone  
Quartiere Nachi

Il recupero degli edifici IACP  
comunicazione agli abitanti

Sandra Antonica Sindaco di Galatina  
incontra cittadini e tecnici IACP  
per parlare dei lavori di recupero delle  
abitazioni previsti nel quartiere Nachi



# FACCIAMO CENTRO!

Il cantiere della rigenerazione urbana  
aperto a tutti i cittadini

## SCHEDA PER IL RILEVAMENTO DEI PROBLEMI DELLA TUA ABITAZIONE

Questa scheda è per te che abiti nel quartiere Nachi.  
Sabato 18 ottobre 2008 insieme alla Sindaca Sandra Antonica, all'Assessora alla Partecipazione  
del Comune di Galatina Roberta Forte, all'ing. Enrico Albanese dello IACP, al gruppo di Cantiere  
della Scuola di Partecipazione C.A.S.T. della Regione Puglia ed ai cittadini che sono interessati,  
abbiamo pensato di proporti questa scheda dove puoi scrivere i problemi e le emergenze della tua  
abitazione.  
Dovrai inserirla in un apposito contenitore presente nell'atrio della Scuola Elementare III Circolo  
"G.Martinez" in via Arno 1 sabato 25 ottobre 2008, dalle ore 15,30 in poi, in occasione  
dell'incontro "Come rigenerano Galatina".  
La tua segnalazione sarà raccolta dall'Amministrazione Comunale di Galatina e consegnata  
all'Istituto Autonomo Case Popolari.

NOME: \_\_\_\_\_ COGNOME \_\_\_\_\_  
 INDIRIZZO \_\_\_\_\_  
 PROBLEMI \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 EMERGENZE \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Presto consenso ai sensi e per gli effetti delle leggi vigenti in tema di privacy al trattamento dei  
miei dati sensibili che verranno trattati per le esclusive finalità di questa iniziativa  
Galatina Firma \_\_\_\_\_

"Un ponte verso lo sviluppo economico-sociale e culturale"

**GRUPPO DI PROGETTO:**  
I.A.C.P. LECCE  
COMUNI DI AREA VASTA  
ACADEMIA KRONOS SALENTO  
GRUPPO CITTA' FERTILE'

SCHEDA DI PROGETTO C

**INTERVENTO DI IMPORTO SUPERIORE A 5.000.000,00**

TITOLO DEL PROGETTO

Per una Rigenerazione Partecipata dell'Abitare Urbano



## OGNI CITTADINO E' UN PAESAGGIO URBANO E UN MIRACOLO DI BELLEZZA



## SCHEDA PER IL RILEVAMENTO DEI PROBLEMI DELLA TUA ABITAZIONE

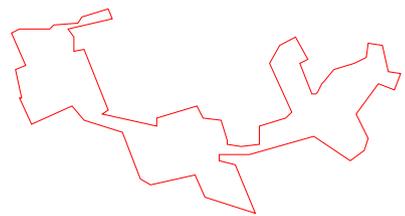
Per dare voce ai cittadini che abitano gli immobili IACP del Quartiere Nachi

Sintesi delle segnalazioni pervenute dal 18 al 25 ottobre 2008  
Via: Vernaleone, Ugo Lisi e Tito Livio



### VIA VERNALEONE

	Cognome e Nome	Immobile	Problemi	Emergenze
1.			Sostituzione doccia con vasca da bagno per evitare cadute pericolose	Eliminazione della barriera architettonica (presenza di tre gradini all'ingresso del palazzo) Propone la loro eliminazione
2.			Bagno, riscaldamento, tapparelle, finestre, ripostiglio, scala	Bagno, riscaldamento ( caldaia inesistente) fuoriuscita dal bagno di cattivi odori
3.			Abitazione priva di riscaldamento, tubazioni usurate con perdite che causano muri colmi di umidità ormai saturi di acqua, pavimenti con evidenti fuoriuscite di acqua, ecc.	Bagno con tubazioni usurate e rotte causa di evidenti macchie di umidità sui muri e soffitti di gran parte dell'abitazione (il muro del salone, adiacente al bagno, ha perso tutti gli strati di pittura e cresce ormai il muschio; presenza di persona disabile - Inv. Civ. al 100% - nel nucleo familiare con problemi di respirazione
4.			Necessità dell'ascensore per inquilino portatore di Handicap	Infiltrazioni di acqua dal solaio, costruito da mattoni commerciali, in più punti dell'abitazione



# FACCIAMO CENTRO!

Il cantiere della rigenerazione urbana aperto a tutti i cittadini

**IL CANTIERE DEI SOGNI**  
**Laboratorio Primario della Rigenerazione Urbana**  
 Scuola Elementare 2° Circolo - Galatina 18-25 ottobre 2008  
 "...per primo dipingere le case di giallo, rosso e arancione..."  
**96 BAMBINI COSTRUTTORI DEI SOGNI**



**COSTRUTTORI DENTRO IL PAESAGGIO - PASSAGGIATA DI QUARTIERE 20 OTTOBRE 2008**



**DENTRO LA SCUOLA, NELLA CITTÀ: SULLE IMMAGINI, LAVORI IN CORSO 24 OTTOBRE 2008**



**I 5 MANIFESTI DEI SOGNI**

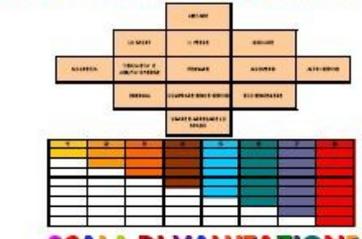


**SISTEMA DELLE VISIONI**

TEMI	VALORI	PROBLEMI	ESOGNI	SPAZI	SOGNI
AMBITO	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...

**C.A.S.T.**  
 Lo sguardo dei Bambini  
 Il Laboratorio Primario della Rigenerazione  
 Il punto di vista più prezioso sul paesaggio urbano, sui valori dei margini, sulle persone che camminano, sulle nuvole che si spostano, sui colori che cambiano, sulle cose che si trasformano, sui sogni che si svegliano.

**AREE TEMATICHE GENERALI**



**SCALA DI VALUTAZIONE**

TEMI	VALORI	PROBLEMI	ESOGNI	SPAZI	SOGNI
AMBITO	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...

# FACCIAMO CENTRO!

Il cantiere della rigenerazione urbana aperto a tutti i cittadini

**Il Laboratorio Primario della Rigenerazione Urbana**  
 Lo Sguardo dei Bambini  
**Progettazione Partecipata di Parco del Sogno**  
 68 Bambini diventano Insieme Architetti delle Emozioni  
 Scuola Elementare "G.Martinez" - 3° Circolo - Galatina  
 18-31 Ottobre 2008



**ASCOLTO INTERSCALARE - URBANISTICA A LINGUAGGIO NATURALE - VISIONI**



**DISEGNO COLLETTIVO - PROGETTO CONDIVISO - SCELTE - PRIORITA' - LABORATORIO**

